



**PURIFICATEUR D'AIR POUR TOUTE LA MAISON**

**TFP**

**TFP 3000  
TFP 3000 RTO**

**Guide d'installation**

## Remarques avant l'installation



### Remarque

- En raison de la recherche et du développement de produits continus, les caractéristiques, les cotes et les dimensions peuvent être modifiées sans préavis. Consultez le site [www.LIFEBREATH.com](http://www.LIFEBREATH.com) pour obtenir les renseignements les plus récents sur le produit.



### Attention

- Ne mettez jamais l'appareil sous tension avant d'avoir terminé l'installation (y compris le câblage de basse tension de la commande).
- Assurez-vous que l'installation et le câblage sont conformes aux codes du CCÉ, du NEC et des codes de l'électricité locaux.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant (120 Vca) standard avec mise à la terre.
- L'utilisation d'un cordon prolongateur avec cet appareil n'est pas recommandée. Si l'installation nécessite d'autres câbles, demandez à un électricien agréé d'effectuer toutes les connexions électriques. Le circuit recommandé est un circuit distinct de 15 A/120 V.



### Mise en garde

- Avant de procéder à l'installation, il faut porter une attention particulière au fonctionnement de ce système s'il est raccordé à une autre pièce d'équipement mécanique, comme une fournaise à air pulsé ou un appareil de traitement d'air, qui fonctionne à un niveau statique plus élevé. Après l'installation, confirmez la compatibilité des deux pièces d'équipement selon la mesure des débits d'air du VRC en suivant la procédure d'équilibrage décrite dans le présent manuel. N'installez jamais un ventilateur dans un emplacement où un fonctionnement normal ou insuffisant, ou une défaillance partielle peuvent entraîner un refoulement d'air ou un fonctionnement inapproprié de l'équipement de combustion à événements.
- L'appareil doit être installé de niveau pour assurer un drainage adéquat du condensat. En raison de la grande diversité des conditions d'installation et de fonctionnement, il est possible que de la condensation se forme sur l'appareil ou les raccords des conduits. Les objets placés sous l'appareil peuvent être exposés au condensat.
- N'installez pas le câblage de commande le long du fil électrique.



### Avertissement

- Coupez l'alimentation de l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- Pour éviter les décharges électriques, il est extrêmement important de confirmer la polarité de la ligne électrique commutée par l'interrupteur de sécurité. La ligne sous tension (noire) est la ligne appropriée pour la commutation. Utilisez un voltmètre ou une lampe témoin pour confirmer l'absence de tension entre l'interrupteur général et la mise à la terre (sur le coffret) lorsque la porte est ouverte. Cette procédure doit toujours être suivie, car les habitations sont parfois mal câblées. Assurez-vous toujours que l'appareil est bien mis à la terre.
- L'installation, le réglage, la modification, l'entretien ou la maintenance inappropriés peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur ou un organisme de service qualifié.

## **Table des matières**

1	Introduction .....	3
2	Aperçu .....	4
3	Flux d'air turbulent.....	5
4	Instructions d'utilisation et entretien .....	6
5	Aperçu de l'installation .....	7
6	Installation (TFP-3000HEPA) – Type 1 (option A) .....	8
7	Installation (TFP-3000HEPA) – Type 1 (options B et C).....	9
6	Installation (TFP-3000HEPA) – Type 2.....	10
7	Installation (TFP-3000HEPA) – Type 3.....	11
7	Installation (TFP-3000HEPA) – Type 3 (autre option) .....	12
8	Installation (TFP-3000HEPA-RTO) .....	13
9	Plans dimensionnels.....	14
10	Schéma de câblage.....	15
11	Garantie .....	16

## **1 INTRODUCTION**

---

Merci d'avoir choisi Lifebreath comme solution de qualité de l'air intérieur. Nos unités vous offriront, à vous et à votre famille, de l'air intérieur sain pendant de nombreuses années. Veuillez visiter le site <https://www.lifebreath.com/homeowners/warranty/> pour activer votre garantie.



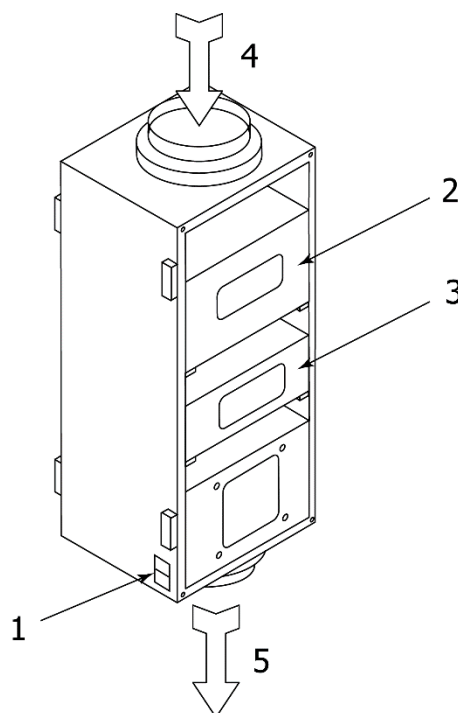
## 2 APERÇU

De nos jours, l'air dans les maisons est 3 à 5 fois plus pollué que l'air extérieur, ce qui crée des problèmes de santé comme l'asthme, les allergies, les maux de tête et la fatigue chez les occupants. L'épurateur d'air PTF éliminera 99 % de ces particules polluantes de votre maison, créant ainsi un environnement propre et confortable pour vous et votre famille. L'appareil fonctionne de façon continue à efficacité maximum, sans avoir besoin d'ajustement ponctuel ni de nettoyage. L'épurateur d'air PTF est un système de circulation d'air par induction qui n'exige aucune charge électrique, donc qui ne dégage aucun ozone. Il nettoie l'air d'un bout à l'autre de votre maison, et toute la famille en profite en tout temps. L'épurateur d'air PTF permet à l'air de circuler librement sans ajouter de charge supplémentaire à votre système de distribution d'air.

### TFP-3000HEPA

#### Image de référence :

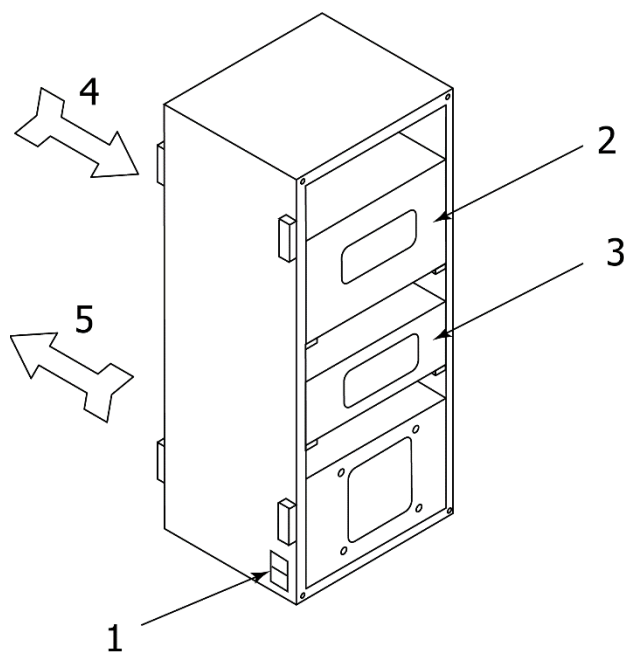
- (1) Interrupteur marche/arrêt
- (2) Collecteur PFT
- (3) Filtre HEPA
- (4) Air d'alimentation
- (5) Air évacué



### TFP-3000HEPA-RTO

#### Image de référence :

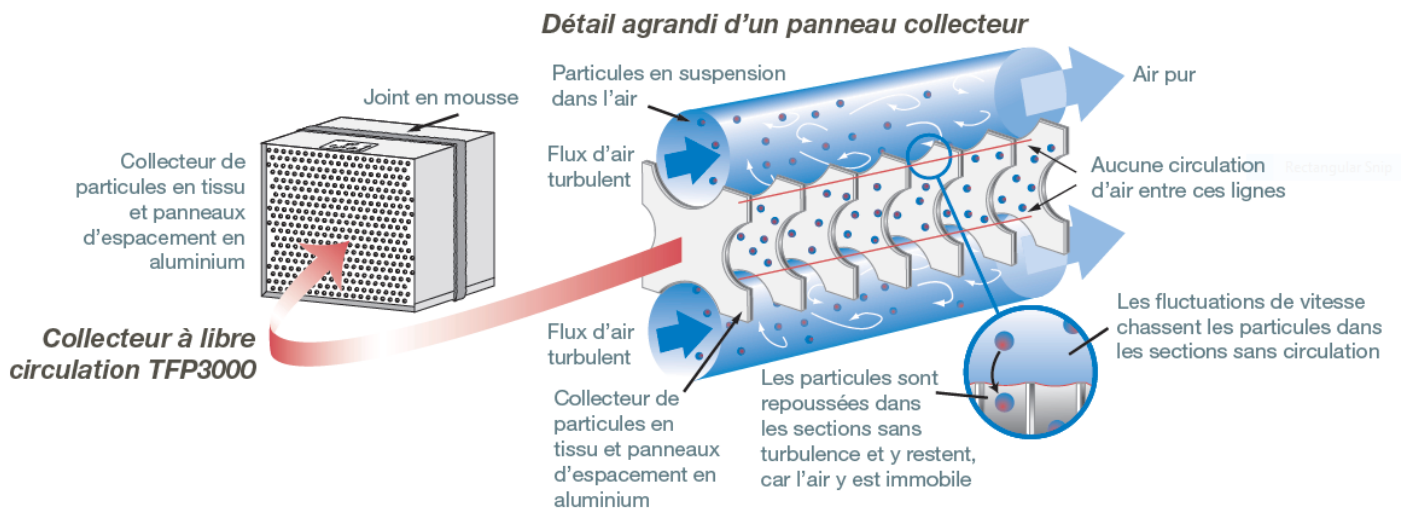
- (1) Interrupteur marche/arrêt
- (2) Collecteur PFT
- (3) Filtre HEPA
- (4) Air d'alimentation
- (5) Air évacué



### 3 FLUX D'AIR TURBULENT

L'épurateur d'air PTF utilise un collecteur de précipitation à flux turbulent (PTF) combiné à un filtre à haute efficacité pour éliminer les millions de particules en suspension dans l'air de votre maison. L'appareil à fonctionnement silencieux est doté d'un moteur de ventilateur et d'un coffret recouvert d'aluminium facile à nettoyer.

#### Principe de la précipitation à flux turbulent



## 4 INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN

### Instructions d'utilisation :

- (1) Interrupteur marche/arrêt

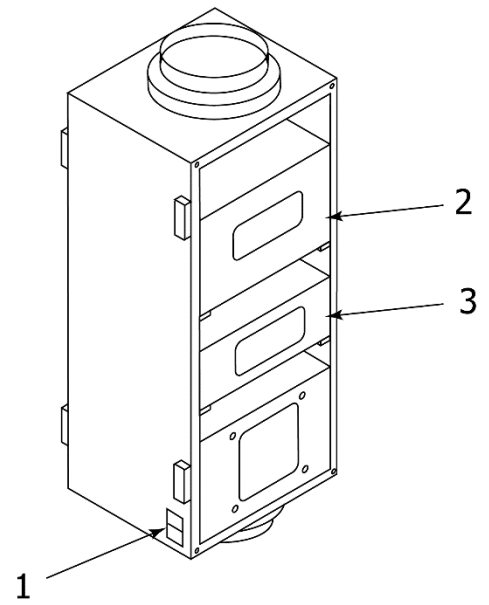
Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt pour allumer l'appareil. Il est recommandé que l'appareil fonctionne en continu pour offrir tous les avantages de l'élimination des particules.

### Entretien :

- (2) Collecteur principal (PTF)
- (3) Collecteur secondaire (HEPA)

Une inspection annuelle est recommandée pour le nettoyage et le remplacement des collecteurs principal et secondaire. Jetez et remplacez les collecteurs au besoin. Voir ci-dessous.

- Le collecteur principal (PTF) est remplacé annuellement.
- Le collecteur secondaire (HEPA) est remplacé tous les trois ans.



### Remplacement des collecteurs :

1. Éteignez l'épurateur d'air PFT, la fournaise et le VRC (le cas échéant).
2. Ouvrez la porte d'accès.
3. Notez l'orientation des flèches de direction. Faites glisser les collecteurs principal et secondaire vers l'extérieur. Vous pouvez vous attendre à constater une certaine décoloration du matériau du collecteur. Si de la poussière tombe du collecteur, remplacez ce dernier.
4. Vérifiez l'encrassement du collecteur et effectuez une inspection annuelle de l'ensemble de l'appareil. Si votre épurateur d'air PFT est installé avec un système de chauffage à air pulsé, vous devez quand même utiliser le filtre de fournaise recommandé. C'est peut-être un bon moment pour inspecter ce filtre.
5. Passez l'aspirateur pour enlever la poussière qui se trouve à l'intérieur du coffret et dans les environs.
6. Installez les collecteurs principal et secondaire dans l'épurateur d'air PFT. Assurez-vous de suivre les flèches de direction pour les installer correctement.
7. Fermez la porte.
8. Mettez en marche l'épurateur d'air PFT, la fournaise et le VRC (le cas échéant).



### Mise en garde

- Débranchez toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer tout entretien.



### Remarque

- Étant donné que la taille, l'occupation, l'emplacement, les taux d'infiltration et les besoins des propriétaires diffèrent d'une maison à l'autre, il est difficile d'estimer quand changer le collecteur. Les durées de vie prévues de l'épurateur d'air PFT et du filtre HEPA sont basées sur une utilisation domestique normale.

## 5 APERÇU DE L'INSTALLATION

---

### Emplacement

L'épurateur d'air PFT doit être installé dans un endroit climatisé avec un accès facile pour effectuer les entretiens et les vérifications annuelles. L'épurateur d'air PFT est généralement installé dans un sous-sol où le bruit de l'écoulement de l'air sera négligeable pour les occupants.

### Matériaux fournis

- 1 épurateur d'air PFT
- Supports de montage
- Sangles de suspension
- 2 colliers de raccord
- 4 vis pour colliers d'orifices
- 8 vis pour support de montage
- 4 pièces de mousse
- 1 ensemble d'instructions d'installation et d'utilisation
- 1 schéma de câblage
- 1 fiche de garantie

### La trousse d'installation optionnelle (99-7TFP) comprend :

- Deux colliers de raccordement de conduit de 7 po
- 12,5 pi de conduit de 7 po
- Quatre attaches autobloquantes en nylon

### Options d'installation privilégiées (TFP-3000HEPA) – Installation de type 1, 2 ou 3

Il existe deux options d'installation de base. Sélectionnez la meilleure méthode selon vos besoins :

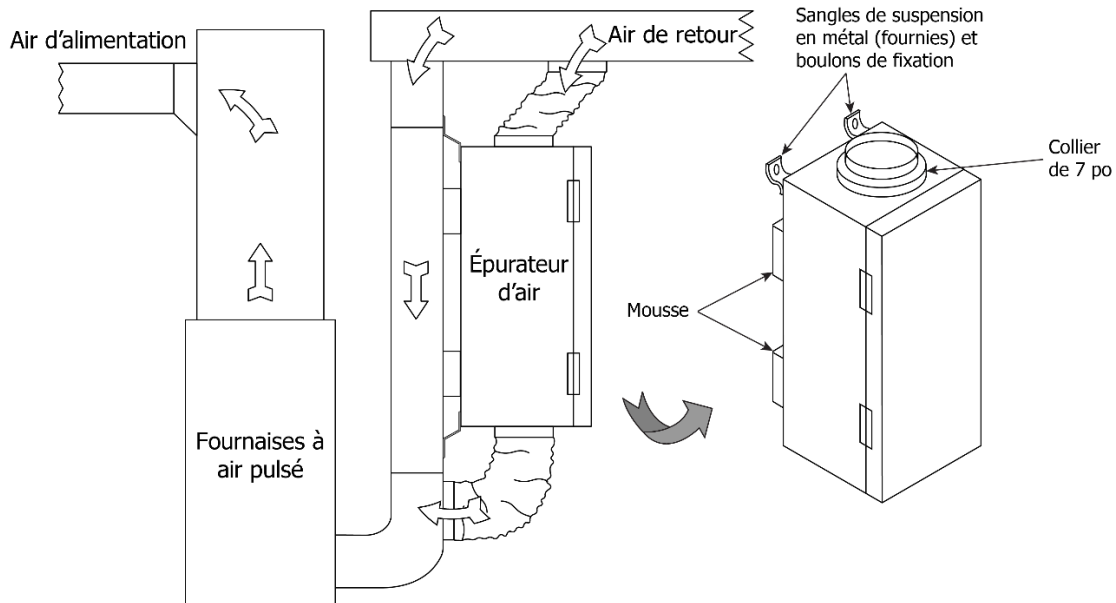
- Épurateur PFT vers un système à air pulsé – utilisez la méthode de retour/retour (installation horizontale ou verticale)
- Épurateur PTF vers un système VRC exclusif – recommandé lorsque vous souhaitez nettoyer l'air entrant du VRC

### Options d'installation privilégiées (PFT-3000-RTO) – Installation du plénum de retour

- L'unité est installée directement sur le plénum de retour du système de chauffage à air pulsé.

## 6 INSTALLATION (TFP-3000HEPA) – TYPE 1 (OPTION A)

**Option A (conception standard) – PTF directement raccordé au système de chauffage à air pulsé :**



1. Utilisez quatre vis de 8/32 po X 3/8 po et installez un collier de 7 po dans le haut et le bas de l'épurateur d'air PFT.
2. Retirez l'endos protecteur des pièces en mousse et collez les pièces aux quatre coins de l'épurateur d'air PFT, sur le côté fixé au plénum.
3. Retirez les quatre boulons de l'arrière du coffret de l'épurateur d'air PTF.
4. Fixez verticalement les supports de montage supérieur et inférieur au coffre PFT et réinstallez les boulons de montage.
5. Mettez l'épurateur d'air PFT en position. Le bord de l'appareil doit être placé sur le plénum pour laisser le dégagement nécessaire pour les verrous.
6. Passez les quatre vis de montage de 8/32 po x 3/4 po dans les supports pour les mettre en place.. Serrez-les bien.
7. L'épurateur d'air PFT devrait maintenant reposer solidement contre le plénum avec la mousse entre les deux.
8. Coupez deux trous de 7 po dans le plénum de retour d'air. Installez des conduits pour fixer l'épurateur d'air PFT au plénum de retour d'air.



### Remarque

- Le poids de l'épurateur d'air PFT ne doit pas reposer sur le conduit. Le conduit doit être ouvert et non écrasé.
- En raison du transfert possible du bruit dans le système de conduits, il peut être préférable, dans certaines situations, de suspendre l'épurateur d'air PFT à une courte distance du plénum et de le raccorder avec des conduits flexibles. Quatre sangles de suspension en nylon sont offertes pour cette option.



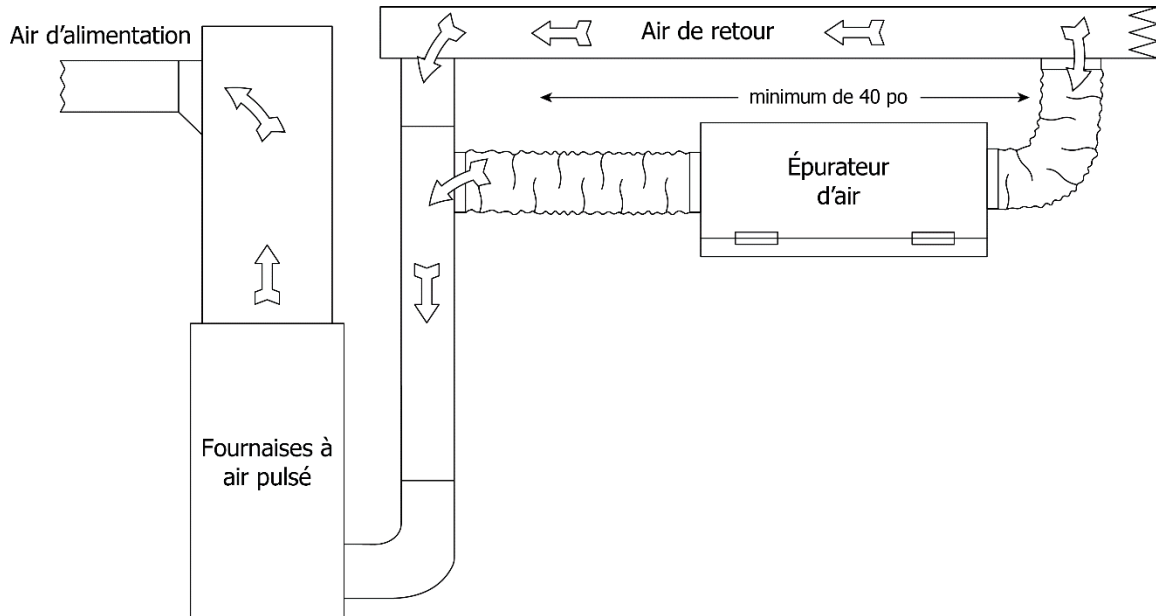
### Avertissement

- La fournaise et le VRC doivent fonctionner en continu pour les installations de type 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, procéder à un interverrouillage électronique avec le PFT est acceptable. Consultez un électricien qualifié pour ce faire.

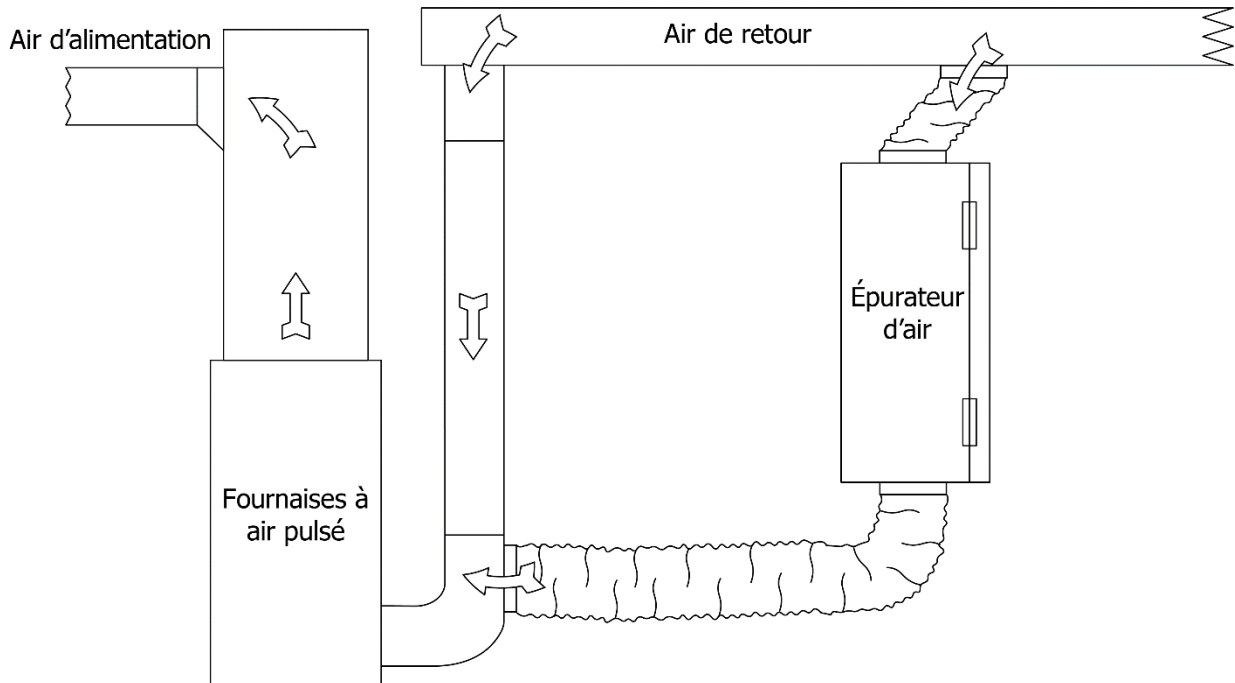


## 7 INSTALLATION (TFP-3000HEPA) – TYPE 1 (OPTIONS B ET C)

Utilisez l'option B lorsque l'option A n'est pas pratique :



Utilisez l'option C lorsque l'option A n'est pas pratique :

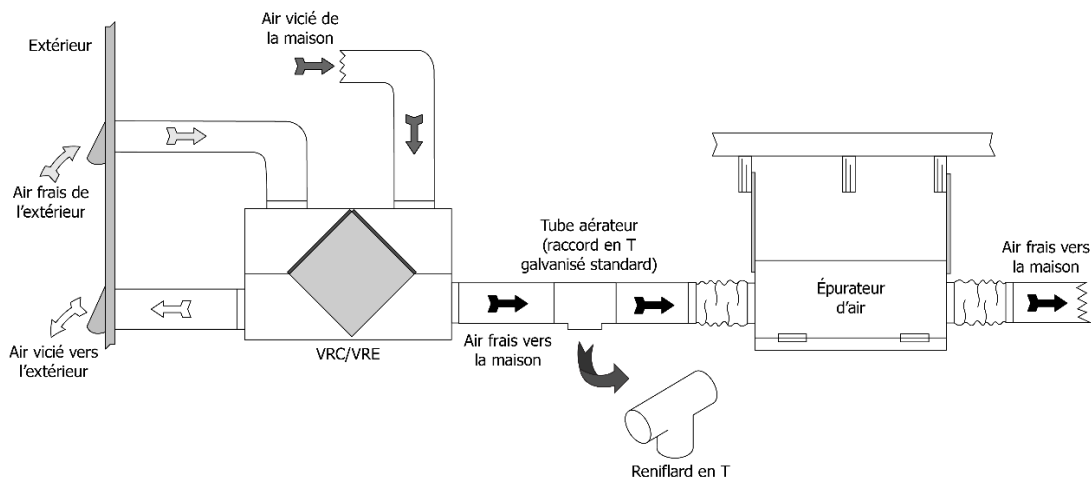


### Avertissement

- La fournaise et le VRC doivent fonctionner en continu pour les installations de type 1 et 2. Si ce n'est pas le cas, procéder à un interverrouillage électronique avec le PFT est acceptable. Consultez un électricien qualifié pour ce faire.

## 6 INSTALLATION (TFP-3000HEPA) – TYPE 2

### Sur un système de VRC exclusif



### Emplacement

Repérez l'épurateur d'air PFT dans le coffre principal du conduit d'air frais vers la maison, après le VRC/VRE et avant toute canalisation de dérivation.

### Installation

1. Repérez et enlevez les quatre boulons de montage (utilisés pour le montage vertical) sur le côté du coffret de l'épurateur d'air PFT.
2. Mesurez la distance entre les trous des boulons de montage et marquez cette distance sur le plancher ou sur la solive porteuse, au point de montage.
3. Utilisez des clous à tête large ou des vis et des rondelles pour fixer deux paires de sangles de suspension aux solives de plancher, au point de montage.
4. Insérez les boulons suspendus dans les trous prépercés des sangles de suspension et soulevez l'épurateur d'air PFT en place. Serrez bien les boulons.

### Conduits

1. Installez deux colliers de 7 po (fournis) sur le coffret de l'épurateur d'air PFT avec les huit vis à tôle de 8/32 po X 3/8 po fournies.
2. Les conduits entre l'épurateur d'air PFT et le VRC, et entre l'épurateur d'air PFT et le conduit d'alimentation principal vers la maison, devraient être aussi droits que possible.
3. Une ouverture d'échappement ou un reniflard en T est requis pour éviter les différences de pression.
4. Une courte longueur (1 à 2 pieds) de conduit flexible devrait être utilisée des deux côtés de l'épurateur d'air PFT pour atténuer les vibrations et le transfert du bruit.

**REMARQUE :** Veuillez consulter le manuel d'installation du VRC pour connaître les conduits

### Reniflard en T

Le reniflard en T est conçu pour aider à neutraliser les différences de pression qui peuvent se produire entre le VRC et l'épurateur d'air PFT lorsqu'ils sont combinés. Le reniflard en T devrait être situé dans une zone où la qualité de l'air intérieur (QAI) est adéquate. Évitez les salles mécaniques et les ateliers. S'il y a lieu, un raccordement externe doit être fait entre le reniflard en T et une zone dont la QAI est adéquate (l'air doit être exempt de vapeurs, d'odeurs, de grosses particules en suspension, etc.).



## Mise en garde

- La salle dans laquelle le reniflard en T est ouvert doit être exempte d'appareils à combustion comme les réservoirs d'eau chaude et fours à gaz. Si le reniflard en T doit être exposé à ces endroits, un essai de pression (déversement ou refoulement) doit être effectué sur l'appareil à combustion une fois l'installation terminée.

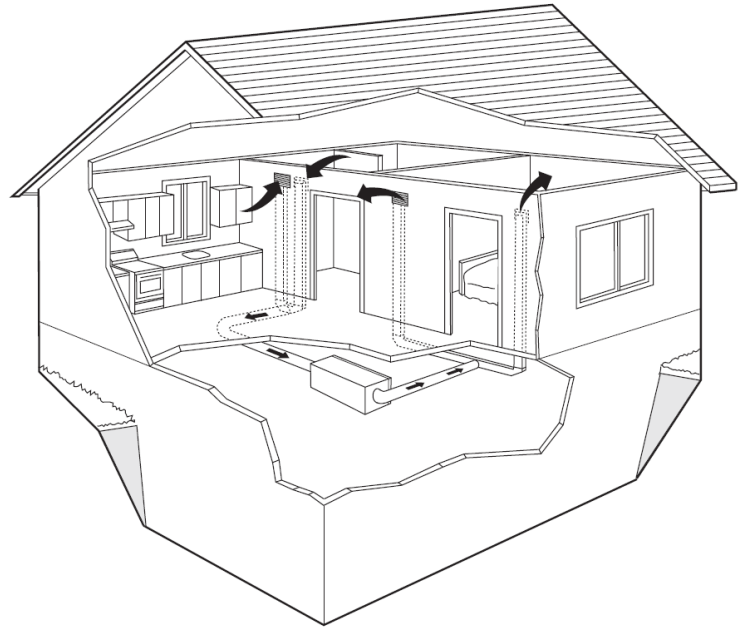
## 7 INSTALLATION (TFP-3000HEPA) – TYPE 3

### Systeme de conduits independants sans VRC :

Cette configuration d'installation est recommandée pour les maisons sans système à air pulsé (c.-à-d. maisons équipées d'un chauffage radiant). Le conduit doit être dimensionné et conçu de manière à pouvoir passer d'une extrémité à l'autre de la maison. Les points à considérer peuvent inclure le placement stratégique d'air propre pour les personnes souffrant d'allergies ou d'asthme.

### Emplacement suggéré de l'épurateur d'air :

- Salle mécanique
- Attaque (une attention particulière est requise pour minimiser les pertes de chaleur par les conduits).
- Coffret



### Installation indépendante d'épurateur d'air PFT sans VRC – système de chauffage radiant

#### Emplacement

1. L'épurateur d'air PFT est généralement installé dans un sous-sol où le bruit de l'écoulement de l'air sera négligeable pour les occupants.
2. Un emplacement central entre la grille d'alimentation en air propre et la grille de retour est recommandé.

#### Installation

Consultez la section « Installation » sous « [Installation de Type 2](#) » (à un VRC exclusif).

#### Conduits

1. Installez deux colliers de 7 po (fournis) sur le coffret de l'épurateur d'air PFT avec les huit vis à tôle de 8/32 po x 3/8 po fournies.
2. Les conduits sont généralement constitués d'un conduit retour avec grille d'un côté de la maison et d'un conduit d'alimentation avec grille de l'autre côté.
3. Les conduits ne doivent pas être plus petits que la taille des colliers d'orifices (7 po) de l'épurateur d'air PFT.
4. Les conduits doivent être aussi courts et droits que possible pour permettre une bonne circulation d'air.

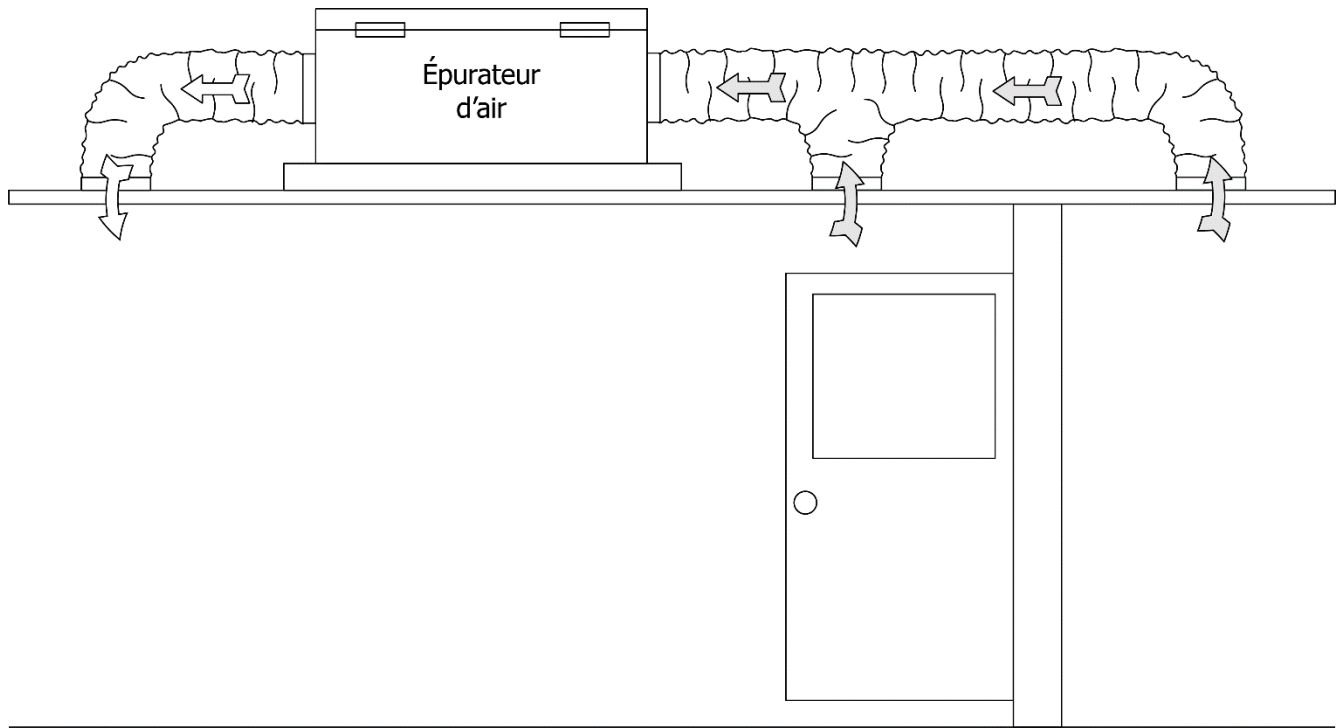


### Remarque

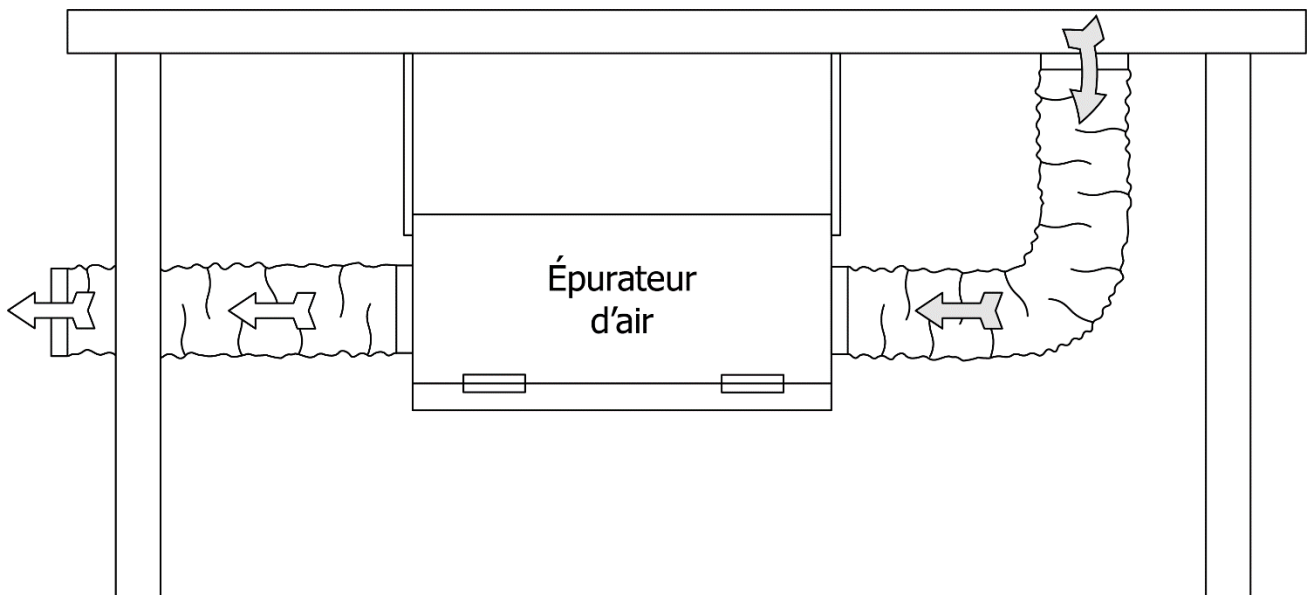
- Pour l'installation de plus d'un conduit de retour ou d'alimentation (pression statique externe supérieure à 0,5), il est souvent nécessaire d'ajouter un ventilateur d'appoint en ligne au système.

## 7 INSTALLATION (TFP-3000HEPA) – TYPE 3 (AUTRE OPTION)

Autres possibilités – Bureaux ou salles de classe :

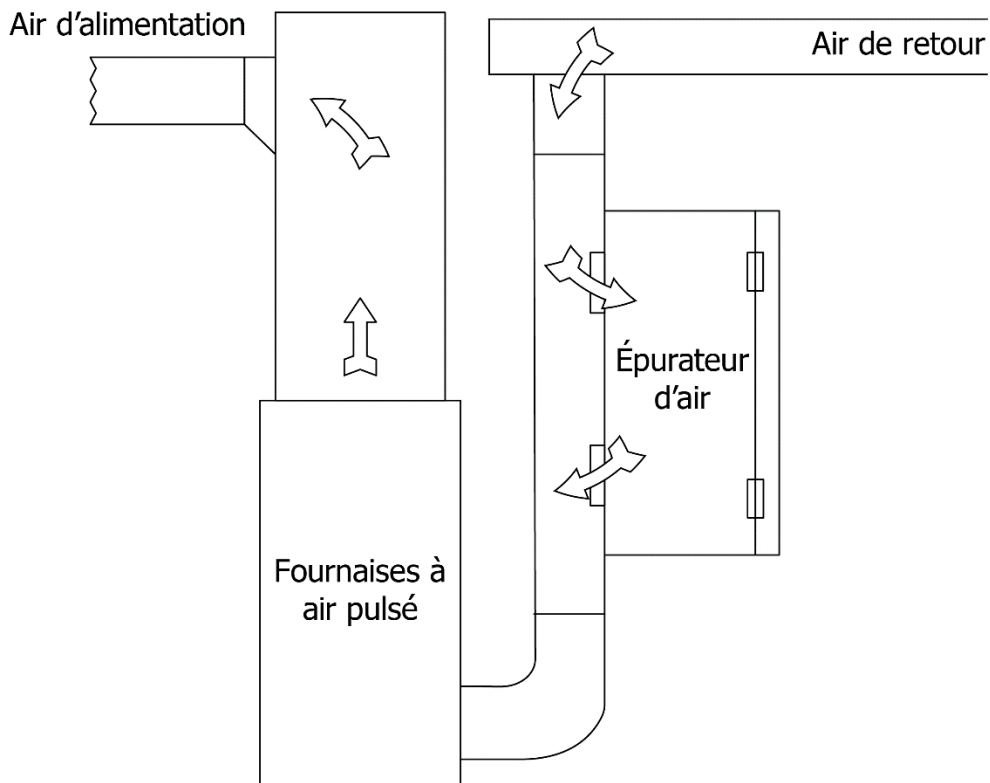


Autres possibilités – Table de travail :



## 8 INSTALLATION (TFP-3000HEPA-RTO)

Épurateur d'air PFT directement relié au système de chauffage à air pulsé (plénum de retour) :

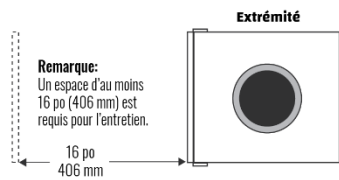
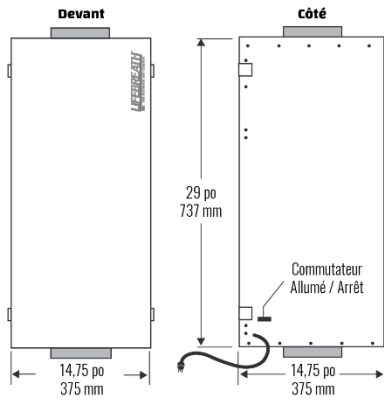


### Installation

1. Coupez deux trous de 8 po x 4 po dans le plénum de retour d'air.
2. Repliez les colliers au dos de l'épurateur d'air PFT avant l'installation.
3. Installez huit vis de montage dans le boîtier de l'épurateur d'air PFT pour le fixer directement au plénum de retour d'air. Assurez-vous que les colliers sont bien serrés dans les trous coupés précédemment.
4. Serrez bien les vis.
5. Scellez le raccord avec du ruban d'aluminium.

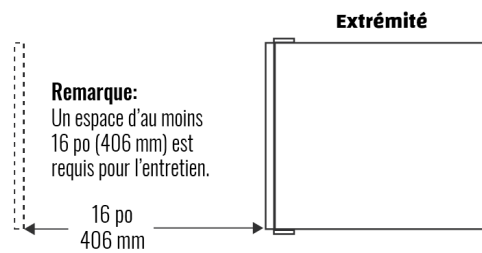
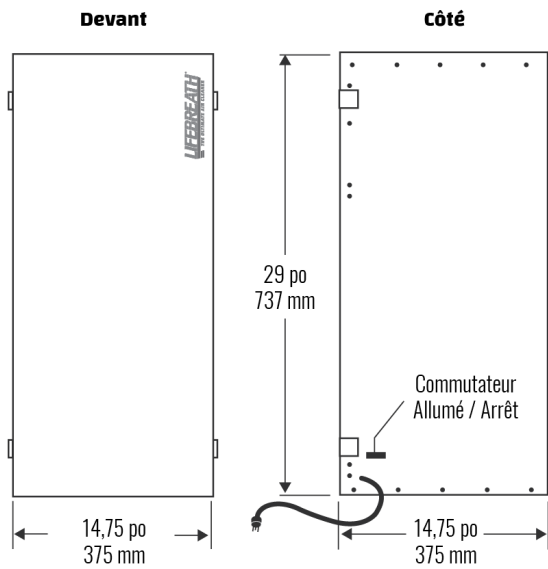
# 9 PLANS DIMENSIONNELS

## TFP-3000HEPA – Dimensions

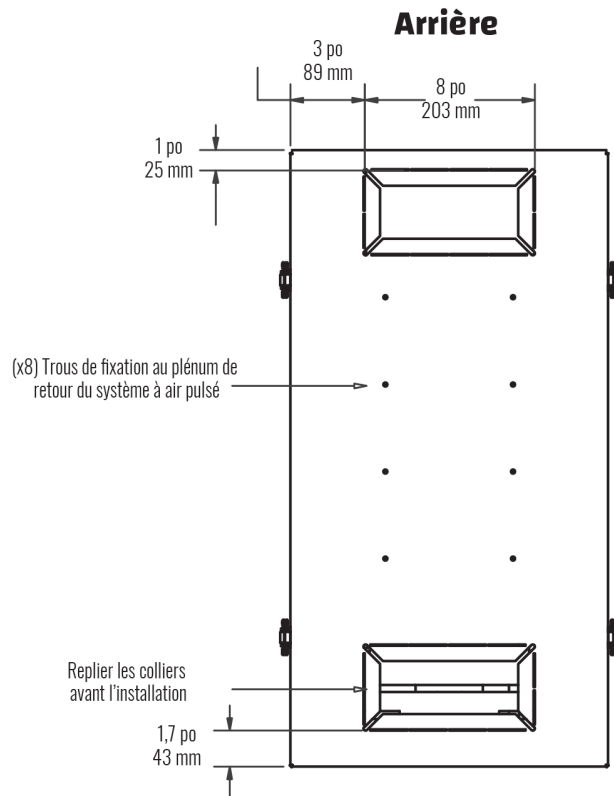


Tous les raccords de conduits ont 7 po (178 mm) de diamètre.

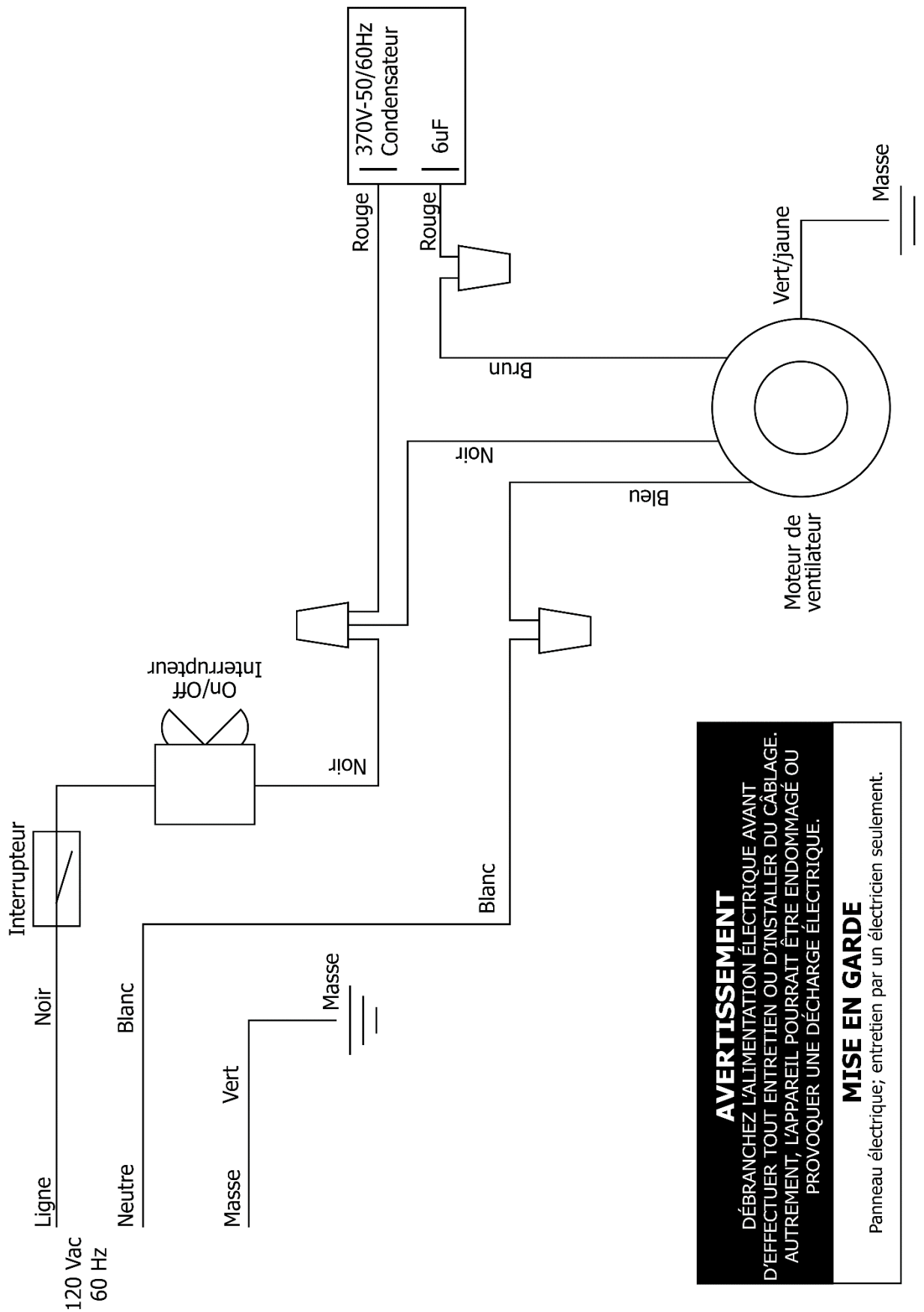
## TFP-3000HEPA-RTO – Dimensions



Tous les raccords de conduits ont 7 po (178 mm) de diamètre.



# 10 SCHÉMA DE CÂBLAGE



## AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN OU D'INSTALLER DU CÂBLAGE. AUTREMENT, L'APPAREIL POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉ OU PROVOQUER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE.

## MISE EN GARDE

Panneau électrique; entretien par un électricien seulement.

# 11 GARANTIE

AIRIA BRANDS INC.<sup>MD</sup> (AIRIA) garantit à l'acheteur initial du modèle et des accessoires LIFEBREATH<sup>MD</sup> mentionnés ci-dessous qu'ils sont exempts de défauts de fabrication.

Cette garantie limitée exclusive d'AIRIA<sup>MD</sup> entre en vigueur à la date d'installation, mais au plus tard 12 mois après la date de fabrication du produit (si la date d'installation ne peut être vérifiée, la période de garantie commencera à la date de fabrication). Le numéro de série peut être utilisé pour déterminer la date de fabrication : XX XX MMJJAA ###; ou MMJJAA ###. La garantie dépend du type d'appareil :

Type d'unité	Garantie
VRC résidentiel	À vie pour le noyau / 5 ans pour les autres composants
VRC commercial	15 ans pour le noyau / 2 ans pour les autres composants
VRE résidentiel	5 ans pour le noyau / 5 ans pour les autres composants
VRE commercial	5 ans pour le noyau / 2 ans pour les autres composants
Accessoires (p. ex., commandes et minuteriers)	1 an
Pièces de rechange (p. ex., moteur)	1 an
Fournaise à air pur (VRC)	À vie pour le noyau / 2 ans pour les autres composants
Fournaise à air pur (VRE)	5 ans pour le noyau / 2 ans pour les autres composants
Appareil de traitement d'air	5 ans
PFT	5 ans

Les dommages attribuables à toute autre cause comme la foudre, un ouragan, une tornade, un tremblement de terre ou tout autre cas de force majeure, à l'installation, la modification, l'altération ou l'utilisation inappropriée de l'appareil LIFEBREATH<sup>MD</sup> ou à une utilisation contraire aux instructions qui l'accompagnent au moment de la vente ainsi que les dommages accidentels, intentionnels ou causés par la négligence, un entretien inapproprié ou tout autre défaut du propriétaire d'assurer l'entretien raisonnable et nécessaire du produit, par toute tentative de réparation par un représentant de service non autorisé ou non conforme à la présente garantie, ou par tout autre facteur indépendant de la volonté d'AIRIA<sup>MD</sup> sont exclus de cette garantie.

Si vous croyez que l'unité LIFEBREATH<sup>MD</sup> que vous avez achetée présente des défauts de fabrication, veuillez consulter la page <https://www.lifebreath.com/fr/pour-les-proprietaires-2/trouver-un-entrepreneur/> pour trouver le nom de l'entrepreneur le plus près et faire réparer le produit. Les coûts liés à la main-d'œuvre nécessaire pour installer les pièces de rechange ne sont pas assumés par AIRIA<sup>MD</sup>.

AIRIA<sup>MD</sup> se réserve le droit de remplacer l'unité en entier ou de rembourser le prix d'achat original au lieu de la réparer.

**AIRIA<sup>MD</sup> N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES DÉCRITES AUX PRÉSENTES ET NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU INDIRECTS SUR LES PRODUITS LIFEBREATH<sup>MD</sup> COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA RESPONSABILITÉ D'AIRIA ET LE SEUL RECOURS DU PROPRIÉTAIRE SE LIMITENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT SELON LES MODALITÉS DÉCRITES AUX PRÉSENTES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT EXCLUE.**

**PERSONNE N'EST AUTORISÉ À MODIFIER LA GARANTIE DE QUELQUE FAÇON OU D'ACCORDER UNE AUTRE GARANTIE, À MOINS QUE CES CHANGEMENTS AIENT ÉTÉ EFFECTUÉS PAR ÉCRIT ET SIGNÉS PAR UN AGENT D'AIRIA<sup>MD</sup>.**

N° DE MODÈLE : \_\_\_\_\_

N° DE SÉRIE : \_\_\_\_\_

INSTALLÉ PAR : \_\_\_\_\_

DATE : \_\_\_\_\_